

# Curriculum Vitae

Luca Berardi

## CONTATTI

Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo  
Piazza S. Domenico Maggiore 12  
80134 – Napoli  
Italia

Telefono +39-0874484587  
+39-3203762401

[luca.berardi@hotmail.it](mailto:luca.berardi@hotmail.it)  
[lberardi@unior.it](mailto:lberardi@unior.it)

Via Garibaldi 114  
86100 - Campobasso  
Italia

## INTERESSI DI RICERCA

Storia ottomana  
Filologia turca  
Codicologia islamica  
Storia della cartografia

## TITOLI

- |           |   |
|-----------|---|
| 2018      | <b>Abilitazione professore di seconda fascia</b><br>Settore Culture del Vicino Oriente Antico, del Medio Oriente e dell’Africa (10/N1).<br>(Validità dal 22/08/2018 al 22/08/2028)  |
| 2004-2008 | <b>Dottorato di ricerca</b><br>“Turchia, Iran e Asia Centrale”, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, 28 maggio 2008.<br>Titolo della tesi: Il <i>Kitāb al-menāmāt</i> (libro dei sogni) di Murād III.          |
| 1995-2002 | <b>Laurea</b><br>“Lingue e civiltà orientali”, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, 11 aprile 2002 (110 e lode).<br>Titolo della tesi: La cerimonia del <i>maḥmal</i> nel <i>Seyāḥatnāme</i> di Evliyā Çelebī. |

## ESPERIENZE LAVORATIVE

- |              |   |
|--------------|---|
| 2023 ad oggi | <b>Professore di II fascia</b><br>Università degli studi di Napoli “L’Orientale”.   |
| 2022 ad oggi | <b>Catalogatore bibliotecario</b><br>Catalogazione SBN del Fondo Ettore Rossi della Biblioteca IPO Istituto per l’Oriente “Carlo Alfonso Nallino”, Roma |
| 2020-2023    | <b>Ricercatore a tempo determinatori tipo B</b>   |

	Filologia turca Università degli studi di Napoli “L’Orientale”.
2018-2019	<b>Borsista di ricerca</b> Università degli studi di Torino. Progetto: Seas of Change: Rethinking Entangled Renaissances (S1618_L1_BENE_01).
2012-2016	<b>Assegnista di ricerca</b> Università degli studi di Napoli “l’Orientale”. Titolo del progetto: Censimento e catalogazione preliminare dei manoscritti turchi conservati nelle biblioteche d’Italia.
2009-2015	<b>Docente a contratto</b> Filologia turca (L-OR/13), Università degli studi di Napoli “l’Orientale”.
2003	<b>Docente di italiano come lingua seconda</b> Istituto Italiano di Cultura, Ankara.
Sett.- dic. 2003	<b>Stagista</b> Stage Ministero degli affari esteri, presso Istituto Italiano di Cultura, Ankara.

#### ALTRI RUOLI ED AFFILIAZIONI

---

2021 ad oggi	Membro dell’Istituto per l’Oriente “Carlo Alfonso Nallino”, Roma. Membro del Centro Studi sul Mondo Islamico (CeSMI), Dipartimento Africa, Asia e Mediterraneo, Università degli Studi di Napoli “l’Orientale”. Membro del Centro Studi su Asia Centrale, Caucaso, Turchia, Tibet e Iran (CSACTI), Dipartimento Africa, Asia e Mediterraneo, Università degli Studi di Napoli “l’Orientale”.
2017 ad oggi	Membro de The Islamic Manuscript Association (TIMA), Cambridge.
2016 ad oggi	Book review editor della rivista <i>Eurasian Studies</i> , Brill [ISSN: 1722-0750]
2012 ad oggi	Membro del comitato editoriale della collana <i>Futūḥ al-buldān</i> . Sources for the study of Islamic societies. Roma: Aracne editrice.
2010-2015	Membro del collegio dottorale, Turchia, Iran e Asia Centrale, Università degli Studi di Napoli “l’Orientale”.
	Peer-reviewer per le seguenti riviste: <i>Annali AION</i> [ISSN 0393-3180]; <i>Eurasian Studies</i> [ISSN: 1722-0750]; <i>Occhiali: Rivista sul Mediterraneo islamico</i> [ISSN 2532-6740]; <i>Oriente Moderno</i> [ISSN: 0030-5472].

#### ORGANIZZAZIONE DI CONVEGNI E MOSTRE

---

2022	Organizzatore del seminario “Come leggere una cronaca”, <i>Come leggere una cronaca</i> , Napoli, Università degli Studi “L’Orientale”, 8-9 giugno 2022.
------	--

- 2015 Curatore della mostra bibliografica “La conoscenza dell’Islam a Napoli (XVI-XIX secolo) / The Islamic world through Neapolitan eyes (Sixteenth-nineteenth century)”, Napoli, Biblioteca Nazionale, 15-26 settembre 2015.
- 2014-2015 Membro del comitato organizzatore italiano, “ICTA 2015 - 15<sup>th</sup> International Congress of Turkish Art”, Napoli 16-18 settembre 2015.
- 2013 Membro del comitato organizzatore del convegno “La turcologia italiana continuità e nuove prospettive di ricerca”, Napoli, Università degli Studi “L’Orientale”, 12-13 dicembre 2013.

#### BORSE DI STUDIO FELLOWSHIP

---

- 2017 Annual Grant Scheme, The Islamic Manuscript Association (TIMA), per il progetto di ricerca “Catalogue of the Turkish Manuscripts in the Libraries of South Italy”.
- 2004-2007 Borsa per dottorato di ricerca, Università degli Studi di Napoli, “L’Orientale”.
- 2000 Borsa di studio EU Socrates/Erasmus (9 mesi), presso Universiteit Leiden.
- 1998 e 2004 Borse di studio del Ministero degli Affari Esteri (2 mesi), corsi di lingua turca presso l’Istituto TÖMER di Istanbul.

#### CONFERENZE

---

- 2023 “I turchi alla scoperta dell’America: il Nuovo Mondo nelle fonti ottomane del XVI secolo”  
*Leggenda e costruzione storiografica. Dalla tarda antichità all’età moderna*, 11-12 dicembre, Università degli Studi “L’Orientale”, Napoli.
- 2022 “I talismani di Istanbul secondo Evliya Çelebi: appropriazioni e sopravvivenze”.  
*L’eredità di Bisanzio: diramazioni artistiche e letterarie*, Università degli Studi “L’Orientale”, Napoli, 5-6 dicembre.
- “Una piccola collezione da (ri)scoprire: il Fondo Ettore Rossi dell’IPO”  
*Terzo incontro dei turcologi italiani. Riflessi e ombre nel Mar Bianco: Scambi e interazioni tra Europa, Impero ottomano e Turchia*, 30 giugno-1 luglio, Università Ca’ Foscari, Venezia.
- 2020 “From the Oar to the Desk: Captives and Manuscript Production in the Early Modern Mediterranean”.  
*Workshop: Perception of the Other and Islam through Manuscripts of the Qur’ans and Islamic Literatures*. 11 febbraio 2020, Università degli Studi “L’Orientale”, Napoli.
- 2019 “Looking at Other’s Past: The Idea of Antiquities in Ottoman Travel Accounts to Italy”

*The Multiple Renaissances. Revolutions, Translations, and the Movement of Ideas across the Eastern Mediterranean in the Nineteenth Century.* 24-25 ottobre 2019, Università degli Studi di Torino.

“An Experiment of Property Mapping in the Ottoman Empire: The Survey of Hüdavendigâr Province (1858)”

*ICHHC 2019. International Conference on the History of Cartography.* 14-19 luglio 2019, Amsterdam.

- 2014 “The Catalogue of the Turkish Manuscripts in South Italy: Current Status and Open Questions”.

*5e Journée d'études et atelier de travail Series Catalogorum. Problèmes de catalogage des manuscrit orientaux : édition et établissement du texte.* 17 ottobre 2014, BULAC, Parigi.

- 2013 “Adozione della cartografia europea nell'Impero ottomano nella seconda metà del XVI secolo”.

*La turcologia italiana continuità e nuove prospettive di ricerca.* 12-13 dicembre 2013, Università degli Studi “L'Orientale”, Napoli.

“The Transmission and Adaption of Cartographic Ideas: The Case of the Ottoman Atlas in the Biblioteca Nazionale in Naples (16th century)”.

*Journée d'études et atelier de travail Series Catalogorum. Problèmes de catalogage des manuscrit orientaux : transmission, autographe et copie.* 28-29 novembre 2013, CNRS, Paris.

- 2012 “Turkish Manuscripts in Italian Libraries. The Case of Southern Italy”.

*3ème Journée d'Études Series Catalogorum. Codex and Text. The use of codicology, paleography and illumination for textual studies.* 6-7 dicembre 2012, Università degli Studi “L'Orientale” Napoli.

- 2011 (con Michele Bernardini), “Pratique médicale et hôpitaux européens dans le Seyahatname d'Evliya Çelebi”.

*Colloque international, Evliya Çelebi. Voyageur Ottoman du XVIIe siècle et l'Europe de son temps,* 14-15 novembre 2011, INALCO, Paris.

## SEMINARI E ALTRE PRESENTAZIONI

---

- 2024 “Carte e problemi di datazione dei manoscritti islamici”.

*Laboratorio di introduzione allo studio dei manoscritti orientali,* Università degli Studi “L'Orientale”, Napoli, 16-18 aprile.

- 2023 “La visione ottomana dell'Altro europeo attraverso il caso del *Seyahatname* (Libro dei viaggi) di Evliya Çelebi (1611-1685 ca.)”.

Ciclo seminariale *Mondo 500,* Università Federico II, Napoli, 17 maggio.

“Introduzione all'oggetto manoscritto e alla terminologia di base”.

“Principi di catalogazione: storia e aspetti pratici”.

*Laboratorio di introduzione allo studio dei manoscritti orientali,* Università degli Studi “L'Orientale”, Napoli, 8-10 maggio.

- 2022 “Viaggiatori ottomani in Italia all'epoca delle *Tanzimat*”.

Seminario all'interno del corso *Storia e istituzioni del mondo musulmano,* Università Federico II, Napoli, 29 novembre.

“Esploratori, diplomatici e letterati tra Vicino Oriente e Africa”, Centro studi Ibn Battuta, colloquio online, 13 giugno.

- “La conquista di Istanbul nelle cronache ottomane: tra propaganda imperiale e forme di resistenza”. *Come leggere una cronaca*, Università degli Studi “L’Orientale”, Napoli, 8-9 giugno.
- “Mappamondi in viaggio: Impero ottomano e nuove forme di cartografia nel XVI secolo”.  
Seminario all’interno del corso *Storia e istituzioni del mondo musulmano*, Università Federico II, Napoli, 29 novembre.
- 2021 “La catalogazione dei manoscritti turchi in Italia: Storia e prospettive”.  
*CSACTI webinar*, Università degli Studi “L’Orientale”, Napoli, 17 maggio.
- 2017 “Un viaggio nel Seicento tra Oriente ed Occidente: una mappa turca del conte Marsili”.  
*Le rinate carte: ARPAl e la Biblioteca Universitaria di Bologna*, Biblioteca Universitaria, Bologna, 27 Maggio.
- 2016 “Il patrimonio manoscritto islamico nelle biblioteche napoletane”.  
*Futuro Remoto*, Circolo Artistico Politecnico, Napoli, 7 ottobre.
- 2015 “Problemi di catalogazione dei manoscritti islamici”.  
*World Philologies: Ricerche sulla prassi filologica nelle tradizioni intellettuali dell’Asia e dell’Africa*, Università degli Studi “L’Orientale”, Napoli, 26 maggio.
- 2014 “Omicidio nel serraglio: il caso del fratricidio all’epoca di Murad III (1574-1595)”.  
*Il giallo tra Oriente e Occidente*, Università degli Studi “L’Orientale”, Napoli, 7-8 aprile.
- 2009 “Documenti di legittimazione del potere nel mondo turco-iranico. I libri dei sogni come fonte per la storia ottomana”, Università degli Studi “L’Orientale”, Napoli, 14 maggio.
- 2006 “La funzione culturale del sogno nel mondo ottomano”, Università degli Studi “L’Orientale”, Napoli, 17 maggio.

#### SUPERVISIONE DOTTORANDI

- 
- 2015 Veronica Prestini, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”. *Le relazioni economiche, diplomatiche e culturali tra la Toscana e l’Impero ottomano nella seconda metà del Cinquecento (1537-1609)*.
- 2013 Fulvio Bertuccelli, Università degli studi di Napoli “L’Orientale”. *Kemalismo e Socialismo nella Sinistra turca (1960-1971)*.

## Publicazioni

### LIBRI

- 
- [1] *Catalogue of the Turkish Manuscripts in the Libraries of Southern Italy. Campania and Apulia*, Roma: Istituto per l’Oriente C.A. Nallino e CNRS « Mondes iranien et indien », 2018. [ISBN 978-88-97622-41-3]
- [2] Tursun Bey, *La conquista di Costantinopoli*, introduzione di J.L. Bacquè-Grammont e M. Bernardini. Milano: Mondadori, 2007. [Titolo originale: Ta’rīḥ-i Ebū’l-Feth] [ISBN 978-88-04-56250-4]  
(Traduzione albanese) *Kronikat e Tursun Beut* (trad. Edvin Cami), Tirana: IDK, 2011.

## ARTICOLI

- 
- [3] “Copying Islamic manuscripts in captivity: The Case of the Qur’an of Muḥammad al-Tāzī/Baldassarre Loyola Mandes (1631–1667)”, *Manuscript Studies*, 9.1, 2024, pp. 1-16. [ISSN: 2381-5329]
- [4] “Una cronaca ottomana cinquecentesca della scoperta dell’America conservata nella Biblioteca Nazionale di Napoli”, *Riflessi ed ombre nel Mar Bianco. Scambi e interazioni tra Europa, Impero ottomano e Turchia*, a cura di M. Kappler, numero spec. di *Eurasiatica*, 20, 2023: pp. 53-67. [ISSN: 2610-8879]
- [5] “They call them ‘antiḳa.’ Ottoman travelers in Italy and the idea of antiquities in the early Tanzimat period”, *Oriente Moderno*, 101.2, 2021: pp. 253-274. [ISSN: 0030-5472]
- [6] “The Sixteenth-Century Muhit Atlası: from a Venetian globe to an Ottoman atlas?”, *Imago Mundi*, 69.1, 2017: pp. 37-51. [ISSN: 0308-5694]
- [7] “Pratique médicale européenne dans le Seyahatnâme d’Evliyâ Çelebi”, *Cahiers Balkaniques*, 41, 2013: pp. 145-156. [ISSN 0290-7402]
- [8] “The New World in the Kitâb al-Muḥîf of Seydî ‘Alî Re’îs (1554)”, *Eurasian Studies*, 10, 2012: pp. 81-95. [ISSN: 1722-0750]
- [9] “Radici ottomane per l’Europa?”, *Benvenuta Turchia! L’adesione, all’alba di una nuova Europa. Diritto e Libertà*, 19, a cura di M. Giustino, 2011: pp. 134-140. [ISSN 1825-3180]
- [10] “The dilemmas of a Sultan: Ottoman-Safavid relations in the letters of the Kitâb al-Menâmât (Book of Dreams) of Murâd III”, *Eurasian Studies*, 6, 2007-2008: pp.47-70. [ISSN: 1722-0750]

## CAPITOLI

- 
- [11] “Turchi e Turchia: dalle steppe all’uropeizzazione”, in M. Bernardini e R. Tottoli (a cura di), *Mondi islamici*, Torino, Einaudi, 2024: pp. 221-262. [ISBN 9788806259372]
- [12] “Firenze nei racconti dei viaggiatori ottomani nell’età delle *Tanzimat*”, in “*Ognuno porta dentro di sé un mondo intero*”. *Saggi in onore di Ayşe Saraçgil*, a cura di Tina Maraucci, Ilaria Natali, Letizia Vezzosi, Firenze, Firenze University Press, 2024: pp. 45-53. [ISBN: 979-12-215-0408-8]
- [13] “La squadra ausiliaria pontificia ai Dardanelli (1657)”, in *İlk Çanakkale zaferi 1657 / La squadra pontificia ai Dardanelli 1657*, a cura di R. Marmara e C. Parmaksızoğlu Sami, Istanbul, New East Publications, 2016: pp. 4-9.
- [14] “Napoli e il mondo islamico: un percorso bibliografico”, in *La conoscenza del mondo islamico a Napoli (XVI-XIX secolo) / The Islamic world through Neapolitan eyes (sixteenth-nineteenth century)*, a cura di L. Berardi, Napoli: Università degli studi di Napoli “l’Orientale”, 2015: pp. 9-13. [ISBN: 9788897622253]

## CURATELE

- 
- [15] *Oriente moderno special issue: The Multiple Renaissances: Revival, Temporality, and Modernity across the Eastern Mediterranean, 1700-1900*, Elisabetta Benigni and Luca Berardi (eds.), *Oriente moderno* 101.2, 2021. [ISSN: 0030-5472]
- [16] *La conoscenza del mondo islamico a Napoli (XVI-XIX secolo) / The Islamic world through Neapolitan eyes (sixteenth-nineteenth century)*, Napoli: Università degli studi di Napoli "l'Orientale", 2015. [ISBN: 9788897622253]
- [17] *Collaborazione in curatela - L'Arbre anthropogene du Waqwaq. Les femmes-fruits et les îles des femmes. Recherches sur un mythe à large diffusion dans le temps et l'espace*, ed. Jean Louis Bacquè Grammont en collaboration avec M. Bernardini et L. Berardi, Napoli: Istituto Universitario Orientale, 2007. [ISBN 1824-6109]

## RECENSIONI

- 
- [18] Lucia Reggetti (ed.), *Traces of Ink: Experiences of Philology and Replication*, Leiden; Boston: Brill, 2021, *Eurasian Studies*, 19.2, 2021: pp. 303-306. [ISSN: 1722-0750]
- [19] Michael Greenhalgh, *Plundered Empire: Acquiring Antiquities from Ottoman Lands*, Leiden, Boston: Brill, 2019, *Eurasian Studies*, 18.2, 2020: pp. 354-357. [ISSN: 1722-0750]
- [20] Luciano Rocchi, *Il dizionario turco-ottomano di Arcangelo Carradori (1650)*, Trieste, EUT, 2011; Luciano Rocchi, *Il "Dittionario della lingua turchesca" di Pietro Ferraguto (1611)*, Trieste, EUT, Trieste 2012, *Annali AION*, 72, 2012: pp. 236-240. [ISSN 0393-3180]
- [21] Vera Costantini, *Il sultano e l'isola contesa. Cipro tra eredità veneziana e potere ottomano*, Torino: UTET, 2009, *Oriente Moderno*, 89, 2, 2010. [ISSN: 0030-5472]
- [22] Luciano Rocchi, *Tra guerra e diplomazia. Un viaggiatore turco nella Dalmazia del Seicento. Passi scelti del Seyahatname di Evliya Çelebi*, Trieste: I.R.C.I., 2008, *Oriente Moderno*, 89, 2, 2010. [ISSN: 0030-5472]

## VOCI DI CATALOGHI ED ENCICLOPEDIAE

- 
- [23] "Giuseppe Calza. *Saggio sulla religione dei maomettani*", in D. Thomas and J.A. Chesworth (eds.), *Christian-Muslim Relations: A Bibliographical History*, vol. 21, Leiden: Brill, 2023: pp. 529-531.
- [24] "Antonio Maria Lucchini. *Selin, gran signore dei Turchi*", in D. Thomas and J.A. Chesworth (eds.), *Christian-Muslim Relations: A Bibliographical History*, vol. 13, Leiden: Brill, 2019: pp. 830-32. [ISBN: 978-90-04-40283-6]
- [25] "Giovanni Ambrogio Migliavacca. *Solimano*", in D. Thomas and J.A. Chesworth (eds.), *Christian-Muslim Relations: A Bibliographical History*, vol. 13, Leiden: Brill, 2019: pp. 870-76. [ISBN: 978-90-04-40283-6]
- [26] "Vincenzo Abbondanza. *Dizionario delle vite di tutti i monarchi ottomani*", in D. Thomas and J.A. Chesworth (eds.), *Christian-Muslim Relations: A Bibliographical History*, vol. 13, Leiden: Brill, 2019: pp. 920-22. [ISBN: 978-90-04-40283-6]
- [27] Voci n. 16-21, 23-25, 28-46, in *La conoscenza del mondo islamico a Napoli (XVI-XIX secolo) / The Islamic world through Neapolitan eyes (sixteenth-nineteenth century)*, L.

Berardi (ed.), Napoli: Università degli studi di Napoli “l’Orientale”, 2015: pp. 44-69.  
[ISBN: 9788897622253]

#### IN CORSO DI STAMPA

---

- [28] “Property maps and mapping in the Ottoman Empire”, in Roger J.P. Kain et al. (eds.), *The History of Cartography, vol. 5. Cartography in the Nineteenth Century*. Chicago: University of Chicago Press [Capitolo in volume; pubblicazione prevista 2025].
- [29] Hakan T. Karateke and Helga Anetshofer (eds.). *The Ottoman World: A Cultural History Reader, 1450-1700*. Oakland, CA, University of California Press, 2021, *Oriente Moderno*. [Recensione; pubblicazione prevista 2024]
- [30] “Ghazā in Eighteenth-Century Ottoman Algerian Historical Writing”, in *Ghāzī and Ghazw in Muslim literature and historiography*, a cura di F. Bellino e M. Bernardini, Leiden, Brill [Capitolo in volume; pubblicazione prevista 2023].
- [31] “Representing the World in Sixteenth-Century Ottoman Empire: The Legends of the Muhit Atlası”, in *Turkish Studies in Italy. New insights and perspectives in Turkology and Turkish studies*, a cura di L. Nocera [Capitolo in volume; pubblicazione prevista 2023].